

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 39 (1992)
Heft: 6

Artikel: L'"oiseau de feu" aux ailes rognées
Autor: Reinmann, Eduard
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-368189>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

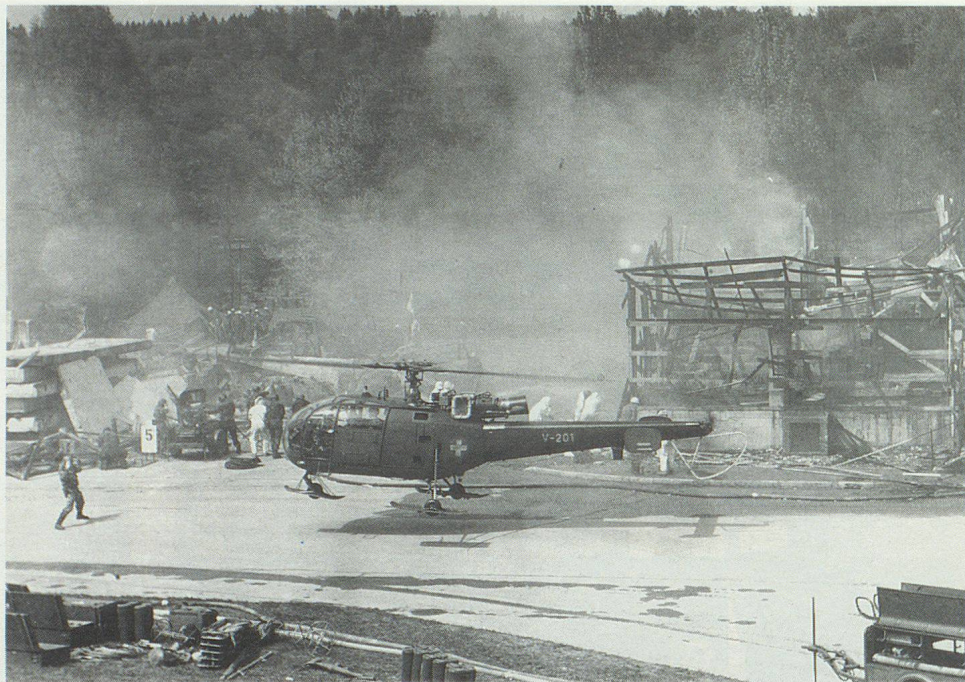
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

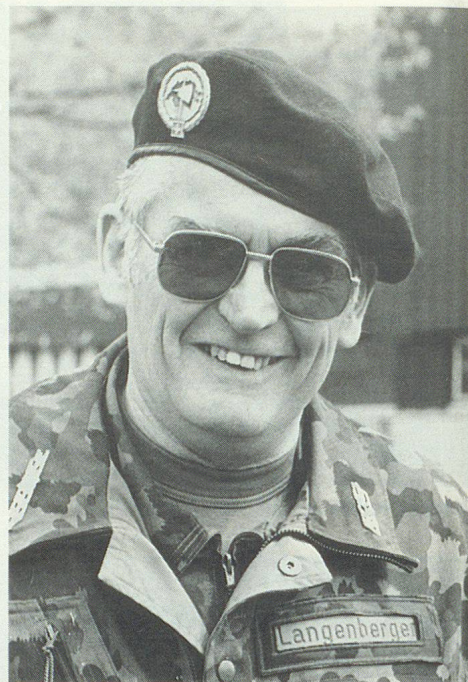


Descente
aux enfers par
hélicoptère.

Le Groupe
de sauvetage
de la PA équipé
d'appareils
respiratoires.



La protection
civile lutte
contre l'incendie.



Le brigadier Jean Langenberger,
en tous points satisfait.

L'«oiseau de feu» aux ailes rognées

Tempête de feu sur le village d'entraînement, à la place d'armes des troupes de protection aérienne, le 6 mai à Wangen sur l'Aar. Au cours de cet exercice baptisé «oiseau de feu», des unités de protection aérienne ainsi que 92 agents de la protection civile du canton de Nidwald ont montré comment il est possible, grâce à une bonne collaboration, de venir à bout d'une catastrophe. Scénario: à la suite de violentes attaques aériennes tout un quartier du village est embrasé. Une soixantaine de personnes sont ensevelies sous les débris. La protection civile a déployé tous ses moyens mais bien vite consciente de son incapacité à maîtriser seule la situation, elle appelle à l'aide la protection aérienne. Des chiens de catastrophe sont aussi engagés dans cette opération coordonnée et les blessés sont évacués par hélicoptère. Dans tout l'enchaînement de cette vaste opération, une claire transmission des ordres à partir du commandement a joué un rôle de premier plan. Le programme cadre de cette journée de démonstration comprenait un parcours le long duquel étaient présentés les moyens d'intervention et de secours de la protection aérienne et de la protection civile. ▣

Reportage illustré: Eduard Reinmann